

κάτοικος Sterrebeek (Βέλγιο), εκπροσωπούμενη από τους Jean-Noël Louis, Thierry Demasure και Ariane Tornel, δικηγόρους Βρυξελλών, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο τα γραφεία της εταιρείας fiduciaire Myson Sarl, 30, rue de Cessange, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: Gianluigi Valsesia και αρχικώς Ana Maria Alves Vieira και στη συνέχεια Florence Clotuche), με αντικείμενο την ακύρωση της αποφάσεως της εξεταστικής επιτροπής του διαγωνισμού COM/A/955 της 26ης Μαρτίου 1996 να μην επιτρέψει στην προσφεύγουσα να συμμετάσχει στην προφορική διαδικασία του διαγωνισμού και, εφόσον χρειάζεται, την ακύρωση της αρχικής αποφάσεως που έλαβε η πιο πάνω εξεταστική επιτροπή στις 16 Φεβρουαρίου 1996, το Πρωτοδικείο (δευτέρο τμήμα), συγκείμενο από τους C. W. Bellamy, Πρόεδρο, A. Καλογερόπουλο και P. Lindh, δικαστές, γραμματέας: A. Maig, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 6 Νοεμβρίου 1997 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Η Επιτροπή φέρει, εκτός από τα δικά της δικαστικά έξοδα, το ένα τρίτο των δικαστικών εξόδων της προσφεύγουσας.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 233 της 10. 8. 1996.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ της 6ης Νοεμβρίου 1997

στην υπόθεση T-101/96: Maria Elisabeth Wolf κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (<sup>1</sup>)

(Υπάλληλοι — Γενικός διαγωνισμός — Αποκλεισμός από το διαγωνισμό — Απαιτούμενη επαγγελματική πείρα)

(97/C 387/34)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Στην υπόθεση T-101/96, Maria Elisabeth Wolf, επικουρικός υπάλληλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπούμενη από τους Jean-Noël Louis, Thierry Demasure και Ariane Tornel, δικηγόρους Βρυξελλών, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο τα γραφεία της εταιρείας fiduciaire Myson Sarl, 30, rue de Cessange, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: Julian Currall και Bertrand Wägenbaur), με αντικείμενο την ακύρωση της αποφάσεως της εξεταστικής επιτροπής του διαγωνισμού COM/A/95 να αποκλείσει την προσφεύγουσα-ενάγουσα από το διαγωνισμό αυτό, καθώς και τη χρηματική ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που η προσφεύγουσα-ενάγουσα θεωρεί ότι υπέστη από την απόφαση αυτή, το Πρωτοδικείο (δευτέρο τμήμα), συγκείμενο από τους C. W. Bellamy, Πρόεδρο, A. Καλογερόπουλο και M. Jaeger, δικαστές, γραμματέας: A. Maig, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 6 Νοεμβρίου 1997 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή.
2. Οι διάδικοι φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 233 της 10. 8. 1996.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ της 7ης Νοεμβρίου 1997

στην υπόθεση T-218/95: Azienda Agricola «Le Canne» Srl κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (<sup>1</sup>)

(Γεωργία — Αλιεία — Υδατοκαλλιέργεια και διευθέτηση των προστατευόμενων θαλασσιών ζωνών — Κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή — Κήρυξη ορισμένων δαπανών ως μη επιλεξιμών — Προσφυγή ακυρώσεως — Αγωγή αποζημιώσεως)

(97/C 387/35)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική)

Στην υπόθεση T-218/95, Azienda Agricola «Le Canne» Srl, με έδρα το Porto Viro (Ιταλία), εκπροσωπούμενη από τους Giulio Schiller, Giuseppe Carraro, Francesca Mazzonetto, δικηγόρους Πάδουας, και Guy Arendt, δικηγόρο Λουξεμβούργου, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον τελευταίο αυτό δικηγόρο, 62, avenue Guillaume, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, (εκπρόσωποι: Eugenio de March και Hubertus Van Vliet), με αντικείμενο, αφενός, προσφυγή ακυρώσεως κατά της εκ μέρους της Επιτροπής μείωσης μιας αρχικώς χορηγηθείσας κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής και, αφετέρου, αίτημα αποκαταστάσεως της ζημίας την οποία η προσφεύγουσα-ενάγουσα ισχυρίζεται ότι υπέστη λόγω της μείωσης αυτής, το Πρωτοδικείο (τρίτο τμήμα), συγκείμενο από τους B. Vesterdorf, Πρόεδρο, C. P. Briët και A. Potocki, δικαστές, γραμματέας: J. Palacio González, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 7 Νοεμβρίου 1997 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή.
2. Καταδικάζει την προσφεύγουσα-ενάγουσα στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 77 της 16. 3. 1996.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ της 7ης Νοεμβρίου 1997

στην υπόθεση T-84/96: Cipeke — Comércio e Indústria de Papel, Ld.<sup>a</sup>, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (<sup>1</sup>)

(Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο — Απόφαση μείωσης χρηματοδοτικής συνδρομής — Υποχρέωση αιτιολόγησεως)

(97/C 387/36)

(Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική)

Στην υπόθεση T-84/96, Cipeke — Comércio e Indústria de Papel, Ld.<sup>a</sup>, με έδρα τη Λισαβόνα, εκπροσωπούμενη από τον Miguel Ferrão Castelo Branco και στη συνέχεια από τον João Caniço Gomes, δικηγόρους Λισαβόνας, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο το δικηγορικό γραφείο François Brouxel, 6, rue Zithe, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: Maria Teresa Figueira και Knut Simonsson), με αντικείμενο αίτηση ακυρώσεως της αποφάσεως PT-C (95) 543 της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 1995, για τη μείωση